



Egmont toys

Av Zénobe Gramme, 11 • 1480 Saintes • Belgium •
www.egmonttoys.com

ENG - This is not a toy. Keep this luminaire out of reach from children. The light source is non-replaceable by users and should only be replaced by the manufacturer, service agent, or a qualified person. Service agents must unplug the mains before replacing the LED system. Carefully remove the electric cable from the base groove, rotate the white insert left until aligned with the hole's edge, and remove the insert and LED system together. Replace by aligning the insert's edge with the base groove, slide the socket under the left groove, and twist clockwise. Use only 12V/1.5W LED systems as originally fitted.

FRA - Ceci n'est pas un jouet. Gardez cette luminaire hors de portée des enfants. La source lumineuse n'est pas remplaçable par les utilisateurs et ne doit être remplacée que par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée. Les agents de service doivent débrancher le secteur avant de remplacer le système LED. Retirez soigneusement le câble électrique de la rainure de la base, tournez l'insert blanc à gauche jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le bord du trou, et retirez l'insert et le système LED ensemble. Remplacez en alignant le bord de l'insert avec la rainure de la base, glissez la douille sous la rainure gauche et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Utilisez uniquement des systèmes LED de 12V/1.5W comme ceux d'origine.

ITA - Questo non è un giocattolo. Tenere questa lampada fuori dalla portata dei bambini. La sorgente luminosa non è sostituibile dagli utenti e deve essere sostituita solo dal produttore, da un agente di servizio o da una persona qualificata. Gli agenti di servizio devono scollegare la corrente prima di sostituire il sistema LED. Rimuovere con cura il cavo elettrico dalla scanalatura della base, ruotare l'inserto bianco a sinistra fino a quando non è allineato con il bordo del foro e rimuovere l'inserto e il sistema LED insieme. Sostituire allineando il bordo dell'inserto con la scanalatura della base, far scorrere la presa sotto la scanalatura sinistra e ruotare in senso orario. Utilizzare solo sistemi LED da 12V/1.5W come quelli originariamente installati.

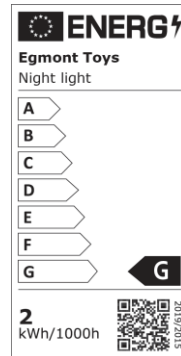
POR - Este não é um brinquedo. Mantenha esta luminária fora do alcance das crianças. A fonte de luz não é substituível pelos usuários e deve ser substituída apenas pelo fabricante, agente de serviço ou pessoa qualificada. Os agentes de serviço devem desligar a corrente antes de substituir o sistema LED. Remova cuidadosamente o cabo elétrico da ranhura da base, gire o inserto branco para a esquerda até alinhar com a borda do orifício, e remova o inserto e o sistema LED juntos. Substitua alinhando a borda do inserto com a ranhura da base, deslize o soquete sob a ranhura esquerda e gire no sentido horário. Use apenas sistemas LED de 12V/1.5W como originalmente instalados.

ARA - هذا ليس لعبة. احتفظ بهذا المصباح بعيداً عن متناول الأطفال. مصدر الضوء غير قابل للاستبدال من قبل المستخدمين - يجب استبداله فقط من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو شخص مؤهل. يجب على وكلاء الخدمة فصل التيار الكهربائي قبل قم بإزالة كابل الكهرباء بعناية من أخدود القاعدة، وقم بتدوير الإدخال الأبيض إلى اليسار حتى يتمشى مع حافة LED. استبدل نظام معاً. استبدل عن طريق محاذاة حافة الإدخال مع أخدود القاعدة، حرك المقبس تحت الإدخال LED النقطة، وقم بإزالة الإدخال ونظام معاً. كما تم تركيبها في الأصل 12 LED الأيسر ولقه في اتجاه عقارب الساعة. استخدم فقط أنظمة

NOR - Dette er ikke et leketøy. Hold denne lampen utenfor rekkevidde for barn. Lyskilden kan ikke byttes av brukere og skal kun byttes av produsenten, en serviceagent eller en kvalifisert person. Serviceagenter må koble fra strømmen før de bytter LED-systemet. Fjern forsiktig strømkabelen fra sporet i basen, vri den hvite innsatsen til venstre til den er på linje med kanten av hullet, og fjern innsatsen og LED-systemet sammen. Bytt ved å justere innsatsens kant med sporet i basen, skyv sokkelen under det venstre sporet og vri med klokken. Bruk kun 12V/1.5W LED-systemer som opprinnelig monteret.

SWE - Detta är inte en leksak. Håll denna armatur utom räckhåll för barn. Ljuskällan är inte utbytbar av användare och bör endast bytas av tillverkaren, serviceagenten eller en kvalificerad person. Serviceagenter måste koppla ur strömmen innan de byter LED-systemet. Ta försiktigt bort elkabeln från spåret i basen, vrid den vita innsatsen åt vänster tills den är i linje med hålets kant, och ta bort innsatsen och LED-systemet tillsammans. Byt ut genom att justera innsatsens kant med spåret i basen, skjut sockeln under det vänstra spåret och vrid medurs. Använd endast 12V/1.5W LED-system som ursprungligen monterats.

RON - Acesta nu este o jucărie. Țineți această lampă departe de copii. Sursa de lumină nu poate fi înlocuită de utilizatori și ar trebui înlocuită doar de producător, agentul de service sau o persoană calificată. Agenții de service trebuie să deconecteze alimentarea înainte de a înlocui sistemul LED. Scoateți cu grijă cablul electric din canelura bazei, rotiți inserția albă la stânga până când se aliniază cu marginea găurii și scoateți inserția și sistemul LED împreună. Înlocuiți aliniind marginea inserției cu canelura bazei, glisați soclul sub canelura stângă și rotiți în sensul acelor de ceasornic. Utilizați doar sisteme LED de 12V/1.5W așa cum au fost montate inițial.



ESP - Esto no es un juguete. Mantenga esta luminaria fuera del alcance de los niños. La fuente de luz no es reemplazable por los usuarios y solo debe ser reemplazada por el fabricante, un agente de servicio o una persona calificada. Los agentes de servicio deben desconectar la corriente antes de reemplazar el sistema LED. Retire cuidadosamente el cable eléctrico de la ranura de la base, gire el inserto blanco a la izquierda hasta que esté alineado con el borde del agujero, y retire el inserto y el sistema LED juntos. Reemplace alineando el borde del inserto con la ranura de la base, deslice el enchufe debajo de la ranura izquierda y gire en sentido horario. Use solo sistemas LED de 12V/1.5W como los originalmente instalados.

DEU - Dies ist kein Spielzeug. Halten Sie diese Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Lichtquelle ist für Benutzer nicht austauschbar und sollte nur vom Hersteller, einem Serviceagenten oder einer qualifizierten Person ersetzt werden. Serviceagenten müssen den Netzstecker ziehen, bevor sie das LED-System austauschen. Entfernen Sie vorsichtig das Stromkabel aus der Basisnut, drehen Sie den weißen Einsatz nach links, bis er mit dem Rand des Lochs ausgerichtet ist, und entfernen Sie den Einsatz und das LED-System zusammen. Ersetzen Sie, indem Sie den Rand des Einsatzes mit der Basisnut ausrichten, die Fassung unter die linke Nut schieben und im Uhrzeigersinn drehen. Verwenden Sie nur 12V/1.5W LED-Systeme wie ursprünglich eingebaut.

NLD - Dit is geen speelgoed. Houd deze lamp buiten het bereik van kinderen. De lichtbron is niet vervangbaar door gebruikers en mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een serviceagent of een gekwalificeerd persoon. Serviceagenten moeten de stekker uit het stopcontact halen voordat ze het LED-systeem vervangen. Verwijder voorzichtig de elektrische kabel uit de groef van de basis, draai de witte inzet naar links totdat deze is uitgelijnd met de rand van het gat, en verwijder de inzet en het LED-systeem samen. Vervang door de rand van de inzet uit te lijnen met de groef van de basis, schuif de sokkel onder de linker groef en draai met de klok mee. Gebruik alleen 12V/1.5W LED-systemen zoals oorspronkelijk gemonteerd.

HEB - זה אינו עצצוע. שמור את המנורה הזו מחוץ להישג ידם של ילדים. מקור האור אינו ניתן להחלפה על ידי המשתמשים ויש להחליף רק על ידי היצרן. סוכן שירות או אדם מוסמך. סוכני שירות חייבים לנתק את החשמל הסר בזריזות את כבל החשמל מתורץ הבסיס, סובב את ההכנסה הלבנה. LED-לפני החלפת מערכת ה'חד'. החלף על ידי יישור קצה LED-שמאלה עד שתתיישר עם קצה החור, והסר את ההכנסה ומערכת ההכנסה עם חריץ הבסיס. החלק את השקע מתחת לחריץ השמאלי וסובב בכיוון השעון. השתמש רק במערכת LED 12 V/1.5W במקור.

ELL - Αυτό δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε αυτό το φωτιστικό μακριά από παιδιά. Η πηγή φωτός δεν αντικαθίσταται από τους χρήστες και πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ένα εξειδικευμένο άτομο. Οι αντιπρόσωποι σέρβις πρέπει να αποσυνδέουν το ρεύμα πριν αντικαταστήσουν το σύστημα LED. Αφαιρέστε προσεκτικά το ηλεκτρικό καλώδιο από την αulάκωση της βάσης, περιστρέψτε το λευκό ένθετο προς τα αριστερά μέχρι να ευθυγραμμιστεί με την άκρη της τρύπας και αφαιρέστε το ένθετο και το σύστημα LED μαζί. Αντικαταστήστε ευθυγραμμίζοντας την άκρη του ένθετου με την αulάκωση της βάσης, σύρετε την υποδοχή κάτω από την αριστερή αulάκωση και στρίψτε δεξιόστροφα. Χρησιμοποιήστε μόνο συστήματα LED 12V/1.5W όπως τοποθετήθηκαν αρχικά.

POL - To nie jest zabawka. Trzymaj tę lampę z dala od dzieci. Źródło światła nie jest wymienne przez użytkowników i powinno być wymieniane tylko przez producenta, agenta serwisowego lub wykwalifikowaną osobę. Agenci serwisowi muszą odłączyć zasilanie przed wymianą systemu LED. Ostrożnie usuń kabel elektryczny z rowka w podstawie, obróć biały wkład w lewo, aż wyrówna się z krawędzią otworu, i usuń wkład i system LED razem. Wymień, wyrównując krawędź wkładu z rowkiem w podstawie, przesuń gniazdo pod lewy rowek i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Używaj tylko systemów LED 12V/1.5W, jak pierwotnie zamontowane. DAN - Dette er ikke et leketøy. Hold denne lampe uden for børns rækkevidde. Lyskilden kan ikke udskiftes af brugerne og bør kun udskiftes af producenten, en serviceagent eller en kvalificeret person. Serviceagenter skal afbryde strømmen, før de udskifter LED-systemet. Fjern forsigtigt strømkablet fra rillen i basen, drej den hvide indsats til venstre, indtil den er på linje med hullets kant, og fjern indsatsen og LED-systemet sammen. Udskift ved at justere indsatsens kant med rillen i basen, skub soklen under den venstre rille og drej med uret. Brug kun 12V/1.5W LED-systemer som oprindeligt monteret.

这不是玩具。请将此灯具放在儿童接触不到的地方。光源无法由用户更换，只能由制造商、服务代理或合格人员更换。服务代理在更换LED系统前必须断开电源。小心地从底座槽中取出电缆，将白色插入件向左旋转，直到与孔的边缘对齐，然后将插入件和LED系统一起取出。更换时，将插入件的边缘与底座槽对齐，将插座滑入左侧槽下方，并顺时针旋转。仅使用原装安装的12V/1.5W LED系统。